

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 638/2003,**annettu 9 päivänä huhtikuuta 2003,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 2286/2002 ja neuvoston päätöksen 2001/822/EY soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) sekä merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin olevan riisin tuontijärjestelmän osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/1995⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 411/2002⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtioista) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niiden jalostamisessa saatuihin tavaroihin sovellettavasta järjestelystä ja asetuksen (EY) N:o 1706/98 kumoamisesta 10 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2286/2002⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön ("pätös merentakaisten alueiden assosiaatiosta") 27 päivänä marraskuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/822/EY⁽⁴⁾ ja erityisesti sen liitteessä III olevan 6 artiklan 5 kohdan seitsemännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 2286/2002 pannaan täytäntöön Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitettuun AKT—EY-kumppanuussopimukseen⁽⁵⁾ perustuvat AKT-valtioiden tuontijärjestelmät. Sen 1 artiklan 3 kohdassa säädetään sen liitteessä I mainittavien tuotteiden yleisestä tullinalennusjärjestelmästä ja eräiden sen liitteessä II mainittavien tuotteiden tariffikiintiöissä sovellettavasta erityisestä tullinalennusjärjestelmästä. Esikuorittuna riisinä (cargo- eli ruskeariisinä) ilmaistun riisin vuotuisen kiintiön määräksi on vahvistettu 125 000 tonnia ja rikkoutuneiden riisinjyvien vuotuisen kiintiön määräksi 20 000 tonnia.
- (2) Päätöksessä 2001/822/EY säädetään, että sen liitteessä III olevan 6 artiklan 1 ja 5 kohdassa tarkoitettu AKT/MMA-alkuperäkumulaatio hyväksytään CN-koodiin 1006 kuuluvien tuotteiden osalta esikuorittuna riisinä ilmaistun riisin 160 000 tonnin vuotuisen kokonaismäärän rajoissa. Tästä kokonaismäärästä MMA:t saavat tuontitodistuksia aluksi joka vuosi yhteensä 35 000 tonnille, josta vähiten kehittyneille MMA:ille varataan yhteensä 10 000 tonnia.

- (3) Tämän tuontijärjestelmän hallinnoimiseksi on tarpeen vahvistaa samassa säädöksessä AKT-valtioista sekä MMA:sta peräisin olevan riisin tuontitodistusten myöntämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt. Näin ollen on syytä kumota AKT-maista sekä merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin olevan riisin tuonnin soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 1997 annettu komission asetus (EY) N:o 2603/97⁽⁶⁾.

- (4) Kyseisten tariffikiintiöiden hallinnoimiseksi on syytä soveltaa vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä toukokuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1162/95⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2333/2002⁽⁸⁾, sekä maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1291/2000⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2299/2001⁽¹⁰⁾, vahvistettuja yleisiä sääntöjä siltä osin kuin tässä asetuksessa ei säädetä erityisiä sääntöjä.

- (5) Tuontitodistusten myöntäminen on porrastettava vuoden aikana useiksi kausiksi siten, että markkinoiden hallinnointi tapahtuu tasapainoisesti. On syytä ottaa käyttöön järjestelmä, jossa yhtenä kautena käyttämättä jääneet määrät voidaan siirtää toiselle kaudelle.
- (6) Tullinalennus edellyttää, että viejänä toimiva AKT-valtio kantaa vientimaksun, jonka suuruus vastaa asetuksen (EY) N:o 2286/2002 liitteessä II säädettyä tullinalennusta. On syytä säätää tämän maksun kantamisesta annettavaa todistetta koskevat yksityiskohtaiset säännöt.
- (7) Tuonnin on tapahduttava AKT-valtioiden ja MMA:n toimivaltaisten elinten myöntämän vientitodistuksen perusteella annetuilla tuontitodistuksilla.
- (8) Vähiten kehittyneiden MMA:iden käyttämättä jääneet todistukset on annettava Alankomaiden Antillien ja Aruban käyttöön säilyttäen mahdollisuus siirtää määriä eri kiintiöerien välillä kyseisen vuoden aikana.

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.⁽²⁾ EYVL L 62, 5.3.2002, s. 27.⁽³⁾ EYVL L 348, 21.12.2002, s. 5.⁽⁴⁾ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1.⁽⁵⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.⁽⁶⁾ EYVL L 351, 23.12.1997, s. 22.⁽⁷⁾ EYVL L 117, 24.5.1995, s. 2.⁽⁸⁾ EYVL L 349, 24.12.2002, s. 24.⁽⁹⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.⁽¹⁰⁾ EYVL L 308, 27.11.2001, s. 19.

- (9) Asetuksessa (EY) N:o 2286/2002 ja päätöksessä 2001/822/EY säädettyjen kiintiöiden moitteettoman hallinnon varmistamiseksi olisi säädettävä tuontitodistus-hakemuksen yhteydessä asetettavasta vakuudesta ja eräiden hakijoihin sovellettavien vaatimusten määrittämisestä. On myös syytä säätää kiintiömäärän porrastamisesta vuoden aikana ja todistusten voimassaoloajasta.
- (10) Kyseisten tariffikiintiöiden hallinnoimiseksi optimaalisesti on tarpeen säätää, että tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2003.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 LUKU

TAVOITE

1 artikla

Tässä asetuksessa säädetään tuontitodistusjärjestelmän hallinnointia koskevat yksityiskohtaiset säännöt AKT-valtioista ja MMA:sta peräisin olevan esikuorittuna riisinä ilmaistavan riisin 160 000 tonnin suuruiselle kokonaiskiintiölle asetuksen (EY) N:o 2286/2002 1 artiklan 3 kohdan ja sen liitteiden I ja II sekä päätöksen 2001/822/EY liitteessä III olevan 6 artiklan 5 kohdan mukaisesti ja AKT-valtioista peräisin olevien rikkoutuneiden riisinjyvien 20 000 tonnin suuruiselle kokonaiskiintiölle asetuksen (EY) N:o 2286/2002 1 artiklan 3 kohdan ja sen liitteen II mukaisesti.

II LUKU

AKT-VALTIOISTA PERÄISIN OLEVAN RIISIN TUONTI

2 artikla

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) peräisin olevan CN-koodeihin 1006 10 21, 1006 10 23, 1006 10 25, 1006 10 27, 1006 10 92, 1006 10 94, 1006 10 96, 1006 10 98, 1006 20 ja 1006 30 kuuluvan riisin yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa kannetaan esikuorittuna riisinä ilmaistavan riisin 125 000 tonnin suuruudessa kiintiössä alennettu tulli, kun esitetään tuontitodistus.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklassa tarkoitetut tuontitodistukset myönnetään vuosittain seuraavien kiintiöerien mukaisesti:

— tammikuu	41 668 tonnia
— toukokuu	41 666 tonnia
— syyskuu	41 666 tonnia
— lokakuu	jäännösmäärä.

2. Määrät, joille ei haettu todistuksia kiintiöerässä, siirretään seuraavaan erään 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.

4 artikla

AKT-valtioista peräisin olevien CN-koodiin 1006 40 00 kuuluvien rikkoutuneiden riisijyvien yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa kannetaan 20 000 tonnin suuruudessa kiintiössä alennettu tulli, kun esitetään tuontitodistus.

5 artikla

1. Edellä 4 artiklassa tarkoitetut tuontitodistukset myönnetään vuosittain seuraavien kiintiöerien mukaisesti:

— tammikuu	10 000 tonnia
— toukokuu	10 000 tonnia
— syyskuu	0 tonnia
— lokakuu	jäännösmäärä.

2. Määrät, joille ei haettu todistuksia kiintiöerässä, siirretään seuraavaan erään.

6 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2286/2002 liitteessä II säädettyä tullinalennusta sovelletaan komission vahvistamaan tullin määrään komission asetuksen (EY) N:o 1503/96 ⁽¹⁾ 4 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

7 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2286/2002 liitteessä II säädettyä tullinalennusta sovelletaan ainoastaan riisin tuontiin, josta viejämää on kantanut vientimaksun, jonka suuruus vastaa kolmansista maista peräisin olevan riisin tuonnissa kannettavan tullin ja tämän asetuksen 6 artiklan mukaisesti vahvistetun määrän erotusta.

Tuontitulli on todistushakemuksen jättämispäivänä sovellettava tuontitulli.

2. Viejämään tulliviranomaiset todistavat vientimaksun kantamisen ilmoittamalla maksumäärän kansallisena valuuttana ja lisäämällä viejämään myöntämän vientitodistuksen otsikon nro 12 alle liitteessä I olevan mallin mukaisesti yhden seuraavista maininnoista, allekirjoituksensa ja tullitoimipaikan leiman:

- Gravamen percibido a la exportación del arroz
- Særafgift, der opkræves ved eksport af ris
- Bei der Ausfuhr von Reis erhobene Sonderabgabe
- Ειδικός φόρος που εισπράττεται κατά την εξαγωγή του ρυζιού
- Special charge collected on export of rice
- Taxe spéciale perçue à l'exportation du riz

⁽¹⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 71.

- Tassa speciale riscossa all'esportazione del riso
- Bij uitvoer van de rijst opgelegde bijzondere heffing
- Direito especial cobrado na exportação do arroz
- Riisin viennin yhteydessä perittävä erityismaksu
- Särskild avgift för risexport.

3. Jos viejämään kantama vientimaksu on pienempi kuin 6 artiklan soveltamisesta johtuva tullinalennus, tullinalennus rajoitetaan kannettuun määrään.

4. Jos kannettu vientimaksu ilmaistaan muuna kuin tuojajäsenvaltion valuuttana, tosiasiallisesti kannetun maksun määrittämiseksi käytetään valuuttakurssia, joka on rekisteröity kyseisen jäsenvaltion edustavimmilla valuuttamarkkinoilla päivänä, jona tullin ennakkovahvistus tehtiin.

8 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 6 artiklassa säädetään, ja asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti esikuoritun taikka osittain tai kokonaan hiotun riisin sekä rikkoutuneiden riisinjyvien tuontitodistukset ovat voimassa niiden tosiasiallista myöntämispäivää seuraavan kolmannen kuukauden loppuun saakka.

Ne voivat kuitenkin olla voimassa enintään myöntämivuoden 31 päivään joulukuuta.

III LUKU

AKT/MMA-ALKUPERÄKUMULAATIOTA SOVELTAEN TUOTU RIISI

9 artikla

MMA:sta peräisin olevan riisin tuonnissa yhteisöön ei kanneta tullia esikuorittuna riisinä ilmaistavan riisin 35 000 tonnin kiintiössä, josta 25 000 tonnia on varattu Alankomaiden Antilleille ja Aruballe ja 10 000 tonnia vähiten kehittyneille MMA:ille, kun esitetään tuontitodistus.

10 artikla

1. Edellä 9 artiklassa tarkoitetut tuontitodistukset myönnetään joka vuosi seuraavien esikuorittuna riisinä ilmaistavien kiintiöerien mukaisesti:

- a) Alankomaiden Antillit ja Aruba:
- tammikuu 8 334 tonnia
 - toukokuu 8 333 tonnia
 - syyskuu 8 333 tonnia
 - lokakuu jäännösmäärä;

b) päätöksen 2001/822/EY liitteessä I B tarkoitetut vähiten kehittyneet MMA:t:

- tammikuu 3 334 tonnia
- toukokuu 3 333 tonnia
- syyskuu 3 333 tonnia
- lokakuu jäännösmäärä.

2. Muissa käsittelyvaiheissa kuin esikuorittuna olevat riisimäärät muunnetaan komission asetuksen N:o 467/67/ETY (¹) 1 artiklassa vahvistetuilla muuntokursseilla.

11 artikla

1. Tuontitodistushakemusten mukana on seurattava alkuperäiskappale liitteessä I olevan mallin mukaisesti laaditusta vientitodistuksesta, jonka toimivaltainen elin on myöntänyt EUR.1-tavaratodistuksen antamista varten.

2. Määrät, joille ei haettu todistuksia kiintiöerässä, siirretään seuraavaan erään.

3. Kun AKT-valtioiden ja vähiten kehittyneiden MMA:iden alkuperäkumulaatiota soveltaen tapahtuvaa tuontia varten jätetyt todistushakemukset koskevat lokakuun kiintiöerässä käytettävissä olevaa määrää pienempää määrää, jäännösmäärä voidaan käyttää Alankomaiden Antillien ja Aruban alkuperä-tuotteiden tuontia varten.

12 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 6 artiklassa säädetään, ja asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti esikuoritun taikka osittain tai kokonaan hiotun riisin sekä rikkoutuneiden riisinjyvien tuontitodistukset ovat voimassa niiden tosiasiallisesta myöntämispäivästä alkaen myöntämivuoden 31 päivään joulukuuta saakka.

IV LUKU

YHTEISET SOVELTAMISSÄÄNNÖT

13 artikla

Edellä 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista siirtomääristä voidaan tehdä tuontitodistushakemuksia AKT-valtioista peräisin olevan 2 artiklassa tarkoitettuihin CN-koodeihin kuuluvan riisin ja MMA:sta peräisin olevan CN-koodiin 1006 kuuluvan riisin osalta.

Jos AKT-valtioiden alkuperätuontia tai AKT/MMA-alkuperäkumulaatiota soveltaen tapahtuvaa tuontia koskevissa todistushakemuksissa haettavat määrät ovat pienemmät kuin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa lokakuun kiintiöerässä käytettävissä olevat määrät, jäännösmäärästä voidaan käyttää enintään 1 artiklassa mainittu 160 000 tonnia MMA:n alkuperätuontia varten.

(¹) EYVL 204, 24.8.1967, s. 1.

14 artikla

Tuontitodistushakemuksiin ja tuontitodistuksiin sovelletaan asetuksissa (EY) N:o 1162/95 ja (EY) N:o 1291/2000 säädettyä menettelyä, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

15 artikla

1. Todistushakemukset on jätettävä asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle kutakin kiintiöerää vastaavan kuukauden ensimmäisten viiden työpäivän aikana.

2. Todistushakemuksen tekee luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, joka on harjoittanut kaupallista tuonti- tai vientitoimintaa riisialalla vähintään yhden vuoden ajan hakemuksen jättämistä edeltävien kolmen kalenterivuoden aikana ja joka on ollut kirjattuna jonkin jäsenvaltion julkiseen rekisteriin.

Kaupallisen tuonti- tai vientitoiminnan harjoittaminen todistetaan esittämällä vähintään kaksi hakijalle myönnettyä tai siirrettyä tuonti- tai vientitodistusta, joihin on merkitty toteutuneet määrät asianomaisella tavalla, taikka soveltuvin osin tullilmoituksia.

3. Hakija voi jättää ainoastaan yhden todistushakemuksen siinä jäsenvaltiossa, jonka julkiseen rekisteriin hänet on kirjattu. Jos sama hakija jättää useita hakemuksia yhdessä tai useamassa jäsenvaltiossa, kaikki hakemukset hylätään.

4. Todistushakemuksessa esitetty määrä ei saa olla suurempi kuin kyseessä olevalle alkuperälle asianomaisessa kiintiöerässä käytettävissä oleva määrä. Kullekin kyseessä olevalle alkuperälle asianomaisessa kiintiöerässä haettava määrä voi olla kuitenkin enintään 5 000 tonnia esikuorittuna riisinä ilmaistuna.

16 artikla

1. Todistushakemuksen ja tuontitodistuksen 7 ja 8 kohtaan merkitään tuontimaa ja alkuperämaa ja ilmaisu "kyllä" merkitään rastilla.

2. Tuontitodistushakemuksen kohtaan 20 hakija merkitsee kiintiöerän, jota hakemus koskee. Siihen lisätään yksi seuraavista merkinnöistä:

- AKT-valtiot (asetuksen (EY) N:o 638/2003 3 artiklan 1 kohta),
- AKT-valtiot, rikkoutuneet riisinjyvät (asetuksen (EY) N:o 638/2003 5 artiklan 1 kohta),
- MMA (asetuksen (EY) N:o 638/2003 10 artiklan 1 kohdan a alakohta),
- MMA (asetuksen (EY) N:o 638/2003 10 artiklan 1 kohdan b alakohta),
- AKT-valtiot ja MMA (asetuksen (EY) N:o 638/2003 13 artikla).

3. Todistusten kohdassa 24 on oltava yksi seuraavista merkinnöistä:

a) AKT-valtioiden alkuperätuonnin osalta:

- Derecho de aduana reducido hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (CE) n° 638/2003]
- Nedsat told op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (forordning (EF) nr. 638/2003)

— Ermäßigter Zollsatz bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 638/2003)

— Μειωμένος δασμός μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 638/2003]

— Reduced duty up to the quantity indicated in Sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 638/2003)

— Droit réduit jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [Règlement (CE) n° 638/2003]

— Dazio ridotto limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [Regolamento (CE) n. 638/2003]

— Verminderd douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 638/2003)

— Direito reduzido até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Reglamento (CE) n.º 638/2003]

— Tulli, joka on alennettu tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 638/2003)

— Tullsatsen nedsatt upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (Förordning (EG) nr 638/2003)

b) MMA:n alkuperätuonnin osalta:

— Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (CE) n° 638/2003]

— Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (forordning (EF) nr. 638/2003)

— Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 638/2003)

— Ατελώς μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 638/2003]

— Exemption from customs duty up to the quantity indicated in Sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 638/2003)

— Exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [Règlement (CE) n° 638/2003]

— Esenzione del dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [Regolamento (CE) n. 638/2003]

— Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 638/2003)

— Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Reglamento (CE) n.º 638/2003]

— Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 638/2003)

— Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (Förordning (EG) nr 638/2003).

17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava kahden työpäivän kuluessa tuontitodistushakemusten viimeisestä jättöpäivästä faksilla tai sähköisessä muodossa komissiolle tiedoksi kahdeksannumeroisen CN-koodin, kiintiöerän ja alkuperämaan mukaan jaotellut määrät, joista on jätetty tuontitodistushakemuksia, sekä todistusten numero ja hakijan nimi ja osoite.

Tämä tiedonanto on tehtävä liitteessä II olevan mallin mukaisesti, vaikka jäsenvaltiossa ei olisi jätetty yhtään hakemusta.

2. Kymmenen päivän kuluessa 1 kohdassa tarkoitettun tiedonannon viimeisestä tekopäivästä komissio:

- a) määrittää, missä määrin se voi hyväksyä hakemuksia. Jos haetut määrät ylittävät kyseisen kiintiöerän ja alkuperän osalta käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa kaikkiin hakemuksiin sovellettavan vähennyskertoimen;
- b) vahvistaa seuraavassa kiintiöerässä käytettävissä olevan määrän.

3. Jos määrä, jolle todistus on myönnettävä, on alle 20 tonnia 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettun vähennyskertoimen soveltamisen vuoksi, todistushakemus voidaan perua kahden työpäivän kuluessa kyseisen vähennyskertoimen vahvistamista koskevan asetuksen voimaantulopäivästä. Vakuus vapautetaan välittömästi.

4. Kolmen työpäivän kuluessa 2 kohdan a alakohdan mukaisesti annetun asetuksen voimaantulopäivästä tuontitodistukset on myönnettävä haetuille määrille tai määrille, joihin on sovellettu kyseisellä asetuksella vahvistettua vähennyskerrointa.

18 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 10 artiklassa säädetään, tuontitodistushakemusten jättämisen yhteydessä vaadittava takuu on 46 euroa tonnilta.

Jos määrä, jolle tuontitodistus myönnetään, on pienempi kuin haettu määrä, vakuutta alennetaan suhteellisesti.

19 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 9 artiklassa säädetään, tuontitodistuksesta johtuvia tulleja ei voida siirtää.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä huhtikuuta 2003.

20 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 35 artiklan 6 kohtaa sovelletaan.

21 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle faksilla tai sähköisessä muodossa tämän asetuksen liitteessä II olevan mallin mukaisesti seuraavat tiedot:

- a) viimeistään kahden työpäivän kuluessa todistusten myöntämisestä kahdeksannumeroisen CN-koodin ja alkuperämaan mukaan jaotellut määrät, joille tuontitodistukset on myönnetty, todistuksen myöntämispäivä ja soveltuvin osin vientitodistuksen numero sekä myönnetyn tuontitodistuksen numero ja todistuksen haltijan nimi ja osoite,
- b) kahden kuukauden kuluessa kunkin todistuksen voimaoloa päättyneestä kahdeksannumeroisen CN-koodin ja alkuperämaan mukaan jaotellut tosiasiallisesti vapaaseen liikkeeseen luovutetut määrät, sekä vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen päivämäärä, käytetyn todistuksen numero sekä todistuksen haltijan nimi ja osoite.

Nämä tiedonannot on toimitettava, vaikka yhtään todistusta ei ole myönnetty tai tuontia ei ole tapahtunut lainkaan.

V LUKU

KUMOAVAT SÄÄNNÖKSET JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

22 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 2603/97.

23 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2003.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LITE I

Asetuksen (EY) N:o 638/2003 7 artiklassa 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vientitodistuksen malli

1. Viejä (nimi, täydellinen osoite, maa)	ALKUPERÄISKAPPALE		2. Numero
	3. Kiintiövuosi		
4. Tuoja (nimi, täydellinen osoite, maa) <i>(vapaaehtoinen)</i>	VIENTITODISTUS RIISI		
5. Lastauspaikka ja -aika — Kuljetusväline <i>(vapaaehtoinen)</i>	6. Alkuperämaa	7. Määrämaa	
	8. Lisätietoja		
9. Tavarankuvaus	10. CN-koodi <i>(8 numeroa)</i>	11. Määrä <i>(tonnia)</i> <i>(nettopaino)</i>	
12. Todiste maksun kantamisesta Riisin viennistä kannettu erityismaksu, jonka määrä on kansallisena valuuttana ilmaistuna: <i>Tullitoimipaikan allekirjoitus ja leima</i>			
13. TOIMIVALTAISEN VIRANOMAISEN VAHVISTUS <i>Allekirjoittanut todistaa, että 3 kohdassa mainittuna vuonna 14 kohdassa tarkoitetulle maalle riisin vientitodistuksissa asetuksen (EY) N:o 638/2003 mukaisesti myönnetty kokonaismäärä, johon sisältyy tässä vientitodistuksessa myönnetty määrä, on pienempi kuin päätöksen 2001/822/EY liitteessä III olevan 6 artiklan 5 kohdassa säädetty enimmäismäärä</i>			
14. Toimivaltainen viranomainen (nimi, täydellinen osoite, maa)	Paikka	Päiväys.....	
	(allekirjoitus)	(leima)	

LIITE II

RIISI — ASETUS (EY) N:o 638/2003

- Tuontitodistushakemus ⁽¹⁾
- Tuontitodistuksen myöntäminen ⁽¹⁾
- Luovutus vapaaseen liikkeeseen ⁽¹⁾

Vastaanottaja: DG AGRI C.2

Faksi: (32-2) 296 60 21

Sähköposti: Agri-C2@cec.eu.int

Lähtettäjä:

Faksi:

Sähköposti:

Päivämäärä	Vientitodistuksen numero (*)	Tuontitodistuksen numero	Kiintiö (**) AKT (3 artiklan 1 kohta) AKT — rikkoutuneet riisinjyvät (5 artiklan 1 kohta) MMA (10 artiklan 1 kohdan a alakohta) MMA (10 artiklan 1 kohdan b alakohta) AKT + MMA (13 artikla)	CN-koodi	Määrä paino/tuote	Alkuperämaa	Hakijan / todistuksen haltijan nimi ja osoite

(*) Sovelletaan 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun tuontiin.

(**) Määritetään, mikä viidestä vaihtoehdosta vastaa hakemusta/myöntämistä/luovutusta vapaaseen liikkeeseen.

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.